VERORDNUNG Z/8048/0 - Anlage Nr. 098B0757

Am 18/03/2024 ist das Gesuch mit dazugehörigem Projekt folgender Antragsteller eingereicht worden:

OBERRAUCH HANNES
HANS-FEUR-STRASSE 30
39040 TRAMIN AN DER WEINSTRASSE
Steuernummer: BRRHNS71M19A952D

Folgende Wasserableitungen wurden beantragt:

ANSUCHEN Z/8048/0 (Anlage Nr. 098B0757 Z/8048)
Nutzung: Beregnung (Trockenberegnung und Frostschutz) auf insgesamt 1,2821 ha.

Beregnete Grundparzellen:
Gp. 218/1 KG. TRAMIN
Gp. 218/2 KG. TRAMIN
Gp. 218/3 KG. TRAMIN

Die Nutzung soll ihr Wasser im Ausmaß von **im Mittel 0,64 l/s und maximal 12,82 l/s** im Zeitraum **von 15-03 bis 15-11** (entspricht der Jahreswassermenge von **13.602,816 m³/Jahr**) ausfolgenden Wasserableitungen beziehen:

Ableitungsstelle 1 - Entnahme aus öffentlichem Gewässer:
Ableitung aus Tiefbrunnen Z/8048, eingetragen im Gewässerverzeichnis der Provinz Bozen unter der Nummer T9924, auf Gp. 218/3 K.G. TRAMIN auf Kote 214 m ü.d.M. im Gemeindegebiet von TRAMIN AN DER WEINSTRASSE

Beantragte Wassermenge – Ableitungszeitraum:
- im Mittel 0,64 l/s;
- maximal 12,82 l/s;
im Zeitraum 15-03 - 15-11 eines jeden Jahres.

ORDINANZA Z/8048/0 - Impianto n. 098B0757

In data 18/03/2024 è stata presentata la domanda con l'allegato progetto dai seguenti richiedenti:

OBERRAUCH HANNES
VIA HANS FEUR 30
39040 TERMENO S.S.D. VINO
Codice fiscale: BRRHNS71M19A952D

Sono state richieste le seguenti derivazioni d'acqua:

DOMANDA Z/8048/0 (Impianto n. 098B0757 Z/8048)
Utilizzo: irriguo (irrigazione antisiccitaria e antibrina) di complessivi 1,2821 ha.

Particelle irrigate:
p.f. 218/1 C.C. TERMENO
p.f. 218/2 C.C. TERMENO
p.f. 218/3 C.C. TERMENO

L'utenza è richiesta nella misura di **l/s medi 0,64 e l/s massimi 12,82** nel periodo **dal 15-03 al 15-11** (equivale alla quantità d'acqua annua di **13.602,816 m³/anno**) dalle seguenti derivazioni d'acqua:

Punto di derivazione 1 - Presa da acqua pubblica:
Derivazione da pozzo Z/8048, riportato/a nell'elenco delle acque pubbliche della Provincia di Bolzano al numero T9924, sulla p.f. 218/3 C.C. TERMENO a quota 214 m s.l.m. nel comune di TERMENO S.S.D. VINO

Quantità d'acqua richiesta – periodo di derivazione:
- medi 0,64 l/s;
- massimi 12,82 l/s ;
nel periodo 15-03 - 15-11 di ogni anno.

Folgende Rechtsvorschriften werden zur Kenntnis genommen:
Kgl. Dekret vom 14.8.1920, Nr. 1285;
V.T. vom 11.12.1933, Nr. 1775;
L.G. vom 18.6.2002, Nr. 8;
L.G. vom 30.9.2005, Nr. 7;
D.P.R. vom 22.6.2017.

Dies vorausgeschickt, erlässt die Direktorin des Amtes für nachhaltige Gewässernutzung folgende

V E R O R D N U N G

Am kommissionellen Lokalaugenschein muss der Antragsteller oder ein von ihm Bevollmächtigter teilnehmen. Außerdem kann jeder teilnehmen, der daran Interesse hat.

Das Zusammentreffen ist festgesetzt für:

Si prende atto delle seguenti norme:

Regio Decreto 14.8.1920, n. 1285;
T.U. 11.12.1933, n. 1775;
L.P. 18.6.2002, n. 8;
L.P. 30.9.2005, n. 7;
D.P.R. 22.6.2017.

Ciò premesso, la Direttrice dell'Ufficio Gestione sostenibile delle risorse idriche

O R D I N A

Alla visita di istruttoria dovrà intervenire il titolare della domanda o un suo rappresentante a ciò autorizzato dallo stesso. Potrà inoltre intervenire chiunque ne abbia interesse.
L'appuntamento è fissato per il giorno:

Datum / data
25/11/2026
Uhrzeit / orario
09:30
Treffpunkt / luogo di ritrovo
Rathausplatz 11 - 39040 Tramin a.d.W. - Piazza Municipio 11, 39040 Termeno ssdv
Rathaus der Gemeinde Tramin an der Weinstr. - Municipio di Termeno sulla Strada del Vino (BZ)

Das oben erwähnte Ansuchen steht **vom 06/11/2026 bis 20/11/2026** allen Interessierten beim Amt für nachhaltige Gewässernutzung während der Amtsstunden zur Verfügung.

Eine Abschrift dieser Verordnung wird gleichzeitig an der Gemeindetafel von **TRAMIN AN DER WEINSTRASSE - und KALTERN AN DER WEINSTRASSE** veröffentlicht.

Eventuelle Einsprüche sind bis zum **24/11/2026** beim Amt für nachhaltige Gewässernutzung, Alte Mendelstr. Nr. 33, Bozen, oder bei den genannten Gemeindeämtern einzureichen.

La suddetta domanda sarà a disposizione di tutti gli interessati presso l'Ufficio Gestione sostenibile delle risorse idriche nell'orario di apertura al pubblico **dal 06/11/2026 al 20/11/2026**.

Copia della presente ordinanza sarà affissa nello stesso periodo all'Albo comunale di **TERMENO S.S.D. VINO - e di CALDARO S.S.D.VINO.** .

Eventuali opposizioni potranno essere presentate all'Ufficio Gestione sostenibile delle risorse idriche, via della Mendola n. 33, Bolzano, ovvero ai Comuni suddetti fino al

giorno **24/11/2026**.

Bozen, den 26.10.2026 Bolzano, 26.10.2026

Die Amtsdirektorin - La Direttrice d'ufficio
Elisa Poznanski
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Amt für nachhaltige Gewässernutzung
Mendelstraße 33, 39100 Bozen
gewaessernutzung@provinz.bz.it
umwelt.provinz.bz.it/de

Ufficio Gestione sostenibile delle risorse idriche
Via Mendola 33, 39100 Bolzano
risorse.idriche@provincia.bz.it
ambiente.provincia.bz.it/it

Ofize Gestiun sostignibla dles ressurses d'ega
Via Mendola 33, 39100 Bulsan
risorse.idriche@provincia.bz.it
umwelt.provinz.bz.it/de

Tel. 0471 41 47 70 St.-Nr. / Cod. Fisc. – MwSt.Nr. / P.IVA 00390090215 gewaessernutzung.risorseidriche@pec.prov.bz.it